

3. I overensstemmelse med stk. 1 kan investeringsstøtte betragtes som forenelig med fællesmarkedet, såfremt

- støttens størrelse og intensitet er berettiget ud fra den pågældende strukturlægnings omfang;
- støtten kun omfatter støtte til de udgifter, der er direkte forbundet med investeringen.

4. Når Kommissionen undersøger de i stk. 1 og 3 omhandlede former for støtte, skal den tage hensyn til, i hvilket omfang det pågældende investeringsprogram bidrager til at opfylde Fællesskabets mål for denne sektor for så vidt angår innovation, specialisering, arbejdsforhold, sundhed, sikkerhed og miljø.

Artikel 7

Støtte til lukning

1. Støtte til dækning af de normale omkostninger som følge af hel eller delvis lukning af skibsbygnings- eller skibsreparationsværfter kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet, såfremt den medfører en reel og definitiv kapacitetsnedskæring.

Der kan navnlig ydes støtte til dækning af følgende omkostninger:

- godtgørelser til arbejdstagere, der afskediges eller førtidspensioneres;
- omkostninger i forbindelse med rådgivning af arbejdstagere, som afskediges eller førtidspensioneres, herunder skibsværfters betalinger for at lette oprettelse af små virksomheder;
- ydelse til arbejdstagere med henblik på omskoling;
- udgifter i forbindelse med omlægning af værftet, dets bygninger, anlæg og infrastruktur til anden anvendelse end den i artikel 1, litra a), b) og c), omhandlede;
- i tilfælde af fuldstændig lukning af et værft den bogførte restværdi af dets anlæg (heri ikke medregnet den andel af enhver nyvurdering, der har fundet sted siden 1. januar 1982, og som måtte overstige den nationale inflationsats).

3. Støttens størrelse og intensitet skal være berettiget ud fra den pågældende strukturlægnings omfang, idet der tages hensyn til de strukturbestemte problemer i den pågældende region og, i tilfælde af omstilling til andre er-

hvervsformål, til de EF-bestemmelser, der finder anvendelse på den pågældende nye sektor.

Artikel 8

Støtte til forskning og udvikling

1. Støtte til dækning af skibsbygnings- og skibsreparationsværfters udgifter til forsknings- og udviklingsprojekter kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet.

2. I forbindelse med gennemførelsen af dette direktiv er alene udgifter, der er knyttet til grundforskning, industriel basisforskning, anvendt forskning og udvikling, jf. Kommissionens definitioner heraf i bilag I til EF-rammebestemmelserne for statsstøtte til forskning og udvikling (⁶), støtteberettigede, idet der ses bort fra udgifter til industriel anvendelse og erhvervsmæssig udnyttelse af resultaterne.

Kapitel IV

Spanien og Portugal

Artikel 9

1. Kapitel II finder hverken anvendelse i Spanien eller, med forbehold af stk. 3, i Portugal.

2. Driftsstøtte til bygning og ombygning af skibe i Spanien kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet, såfremt:

- Skibsbygningsindustrien i denne medlemsstat gennemfører et systematisk og specifikt strukturlægningsprogram, herunder kapacitetsnedskæringer, der anses at sætte den i stand til at drive konkurrencedygtig virksomhed inden udløbet af en periode på fire år;
- støtten nedskæres gradvis.

3. Republikken Portugal anvender alle bestemmelserne i dette direktiv. Portugal kan imidlertid på ethvert tidspunkt indtil den 31. december 1987, med omgående virkning, eller inden den 29. februar 1988, med virkning fra 1. januar 1988, vælge at undlade at anvende bestemmelserne i kapitel II enten generelt eller for så vidt angår visse skibsværfter. Hvis Portugal vælger denne mulighed, kan driftsstøtte til bygning og ombygning af skibe betragtes som forenelig med fællesmarkedet, såfremt

- skibsbygningsindustrien - eller såfremt kun visse skibsværfter berøres, disse skibsværfter